

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser elektrischen Schallzahnbürste. Dank ihr bringen Sie Ihre Zähne im Handumdrehen zum Glänzen - auch mit App-Kontrolle.

Bitte lesen Sie die im Folgenden aufgeführten Hinweise und Tipps ausführlich durch.



Bitte beachten Sie, dass es sich bei dieser Beilage um Anwendungshinweise zum sicheren Gebrauch Ihres Produktes handelt.

Die ausführliche Bedienungsanleitung können Sie einfach online über unseren Support-Bereich abrufen.



www.pearl.de/support

Geben Sie im Suchfeld nur noch die Artikelnummer ZX-5165 ein.

Lieferumfang

- Schallzahnbürste
- 3 Bürsten-Köpfe (weich, mittel, hart)
- USB-Ladekabel
- Produktinformation

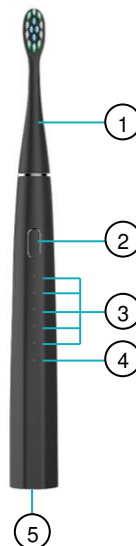
Zusätzlich benötigt:

- USB-Netzteil

Empfohlene App:

- Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrer Schallzahnbürste und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION**.

Produktdetails



- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1. Bürstenkopf | 4. Ladeindikator-LED |
| 2. Moduswechsel-Taste | 5. Ladeanschluss (unter Abdeckung) |
| 3. Modi-LEDs | |

Schallzahnbürste zurücksetzen

1. Schalten Sie die Schallzahnbürste aus.
2. Halten Sie die Moduswechsel-Taste für ca. 15 Sekunden gedrückt.
3. Lassen Sie die Taste los, sobald die rote LED leuchtet.
4. Die LED leuchtet weiß auf. Sie können die Schallzahnbürste nun erneut mit einem Mobilgerät verbinden.

Technische Daten

Stromversorgung		Li-Ion-Akku mit 2.000 mAh
Rating		5 V DC 600 mA
Bluetooth	Funkfrequenz	2.400 MHz ~ 2.480 MHz
	Max. Sendeleistung	3 dBm
Reinigungsmodi		5
		Schutzklasse III, Schutz durch Kleinspannung
Schutzart		IPX7, Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen
Maße (Ø x H)		2,7 x 240 mm
Gewicht		121 g

Sicherheitshinweise

- Wichtig: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt ist (Bürstenkopf, Handstück oder Ladegerät).
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet
- Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis dürfen das Gerät verwenden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Achtung: Bitte reinigen Sie Bürstenkopf, Handstück und Ladegerät nicht im Geschirrspüler.
- Bitte vor der Benutzung der Zahnbürste Ihren Zahnarzt konsultieren, • wenn in den vergangenen 2 Monaten ein chirurgischer Eingriff an Ihren Zähnen oder am Zahnfleisch vorgenommen wurde. • oder wenn nach Benutzung dieses Geräts übermäßiges Zahnfleischbluten auftritt oder

- Zahnfleischbluten länger als eine Woche anhält. • oder wenn bei Benutzung Zahnbürste Unbehagen oder Schmerzen auftreten.
- Die Zahnbürste erfüllt die Sicherheitsstandards für elektromagnetische Geräte. Als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats müssen Sie sich vor der Verwendung dieses Geräts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes wenden.
 - Wenn Sie Bedenken wegen Ihrer Gesundheit haben sollten, konsultieren Sie vor Benutzung der Zahnbürste Ihren Arzt.
 - Das Gerät ist nur zum Reinigen von Zähnen, Zahnfleisch und Zunge benutzen. Bei Beschwerden oder Schmerzen, verwenden Sie das Gerät nicht mehr, und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
 - Das Gerät ist zur individuellen Mundpflege und nicht für die Verwendung von mehreren Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Zahnklinik geeignet.
 - Bitte einen Bürstenkopf mit abgeknickten oder zerdrückten Borsten nicht verwenden. Ersetzen Sie den Bürstenkopf regelmäßig, falls Anzeichen von Abnutzung auftreten. Bitte nur die vom Hersteller für diese Zahnbürste empfohlenen Bürstenköpfe benutzen.
 - Üben Sie keinen Druck auf Zähne oder Zahnfleisch aus. Die Reinigung erfolgt durch Schall, nicht Reibung
 - Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Produktinformation, verwendet werden.
 - Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
 - Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
 - Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen.
 - Verwenden Sie die Geräte nur mit den gelieferten Originalteilen oder Originalzubehör!
 - Achten Sie darauf, das USB-Ladekabel nicht zu quetschen, nicht über scharfen Kanten zu ziehen und nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen zu lassen. Verwenden Sie das USB-Ladekabel nicht zum Tragen.
 - Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
 - Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
 - Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von ihm ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

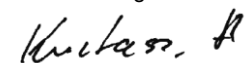
Gebrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.

- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladesteckeranschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität des Akkus. Ein falsch eingesetzter Akku kann zur Zerstörung des Gerätes führen - Brandgefahr.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-5165-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-5165 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

GPL-Lizenztext

Wir senden Ihnen auf Anforderung (gerne unter opensource@pearl.de) den Source Code auch auf einem handelsüblichen Datenträger, dessen Herstellungskosten wir im Gegenzug geltend machen. Den vollständigen Lizenztext ersehen Sie nachfolgend. Näheres, insbesondere auch dazu, warum es keine offizielle deutsche Übersetzung der Lizenzbedingungen gibt, erfahren Sie unter <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>. Da es sich um freie Software handelt, schließen die Entwickler dieser Software die Haftung, soweit gesetzlich zulässig, aus. Bitte beachten Sie, dass die Gewährleistung für die Hardware davon natürlich nicht betroffen ist und in vollem Umfang besteht. Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne unter opensource@pearl.de.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies
of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the no ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, you do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of

that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright (C) <year> <name of author>
```

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO  
WARRANTY; for details type 'show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain  
conditions; type 'show c' for details.
```

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yooyodine, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at  
compilers) written by James Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989  
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette brosse à dents électrique sonore. Faites briller vos dents en un tour de main ! Pour un brossage plus efficace, connectez la brosse à dents à l'application.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.



Il s'agit ici uniquement d'instructions pour une mise en marche sécurisée.

La notice détaillée est disponible sur www.pearl.fr/support/notices. Faites défiler le tableau qui s'affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l'article, ZX5165, dans le champ de recherche.

Attention ! Pour pouvoir afficher le mode d'emploi complet, vous devez posséder un lecteur PDF, disponible gratuitement sur Internet. Vous pouvez télécharger et installer gratuitement le logiciel de lecture PDF le plus courant, Adobe Reader, ou bien Foxit Reader, également gratuit.

Contenu

- Brosse à dents sonore
- 3 têtes de brosse (douce, medium, dure)
- Câble de chargement USB
- Fiche d'informations produit

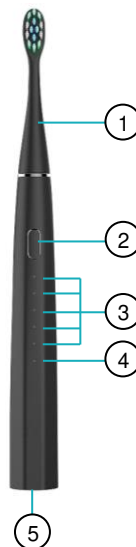
Accessoire requis : (disponible séparément sur www.pearl.fr)

- Adaptateur secteur USB

Application recommandée :

- L'utilisation du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre brosse à dents et votre appareil mobile. Nous recommandons l'application gratuite **ELESION**.

Description du produit



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Tête de brossage | 4. Indicateur de chargement LED |
| 2. Bouton de changement de mode | 5. Port de chargement (sous le cache) |
| 3. LED de mode | |

Réinitialiser la brosse à dents sonore

1. Éteignez la brosse à dents sonore.
2. Maintenez le bouton de changement de mode appuyé pendant environ 15 secondes.
3. Relâchez le bouton dès que la LED rouge brille.
4. La LED brille en blanc. Vous pouvez maintenant de nouveau connecter la brosse à dents sonore à un appareil mobile.

Caractéristiques techniques

Alimentation		Batterie lithium-ion 2000 mAh
Alimentation		5 V DC / 600 mA
Bluetooth	Fréquence radio	2400 MHz ~ 2480 MHz
	Puissance d'émission max.	3 dBm
Modes de nettoyage		5
		Classe de protection III, protection contre la basse tension
Indice de protection		IPX7, protection contre l'immersion temporaire
Dimensions (Ø x H)		2,7 x 240 mm
Poids		121 g

Consignes de sécurité

- Important : Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Lisez-le attentivement et conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé (tête de brosse, manche ou chargeur).
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- L'appareil ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Attention ! Ne nettoyez pas la tête de brosse, le manche ou le chargeur en les plaçant au lave-vaisselle.
- Avant utilisation de la brosse à dents, veuillez consulter votre dentiste : • si vous avez subi une intervention chirurgicale au niveau de vos dents ou de vos gencives au cours des deux derniers mois. • si un saignement excessif des gencives se produit après utilisation de cet appareil ou si le saignement des gencives dure plus d'une semaine. • si vous ressentez une gêne ou une douleur lors de l'utilisation de la brosse à dents.
- La brosse à dents est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils électromagnétiques. Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque ou d'un autre implant, il est impératif de consulter votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser cet appareil.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Si vous avez des inquiétudes concernant votre santé, consultez votre médecin avant d'utiliser la brosse à dents.
- L'appareil est uniquement conçu pour le nettoyage des dents, des gencives et de la langue. En cas de gêne ou de douleur, cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.

- L'appareil est conçu pour des soins bucco-dentaires individuels et ne convient pas à une utilisation par plusieurs patients dans un cabinet ou une clinique dentaire.
- N'utilisez pas une tête de brosse dont les poils sont pliés ou écrasés. Remplacez régulièrement la tête de brosse en cas de signes d'usure. Veuillez n'utiliser que des têtes de brosse recommandées par le fabricant pour cette brosse à dents.
- N'exercez pas une pression trop forte sur vos dents et vos gencives. Il s'agit d'un nettoyage sonore, et non par frottement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- N'effectuez aucune modification sur le produit.
- Faites effectuer les réparations uniquement par un centre de service agréé.
- N'utilisez l'appareil qu'avec les pièces ou accessoires d'origine fournis !
- Veillez à ne pas écraser le câble de chargement USB, à ne pas le tirer sur des arêtes vives et à ne pas le faire entrer en contact avec des surfaces chaudes. N'utilisez pas le câble de chargement USB pour transporter l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Maintenez le produit à l'écart de la chaleur extrême.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise de courant. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

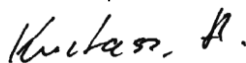
Consignes importantes concernant les batteries et leur recyclage

Les batteries usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries usagées dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60°C et ne la jetez pas dans le feu : risque d'explosion, de feu et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température.
- N'exposez pas la batterie à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Interrompez le processus de chargement immédiatement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Cessez immédiatement de l'utiliser.
- Pour le chargement de la batterie, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Un mauvais branchement de la fiche de chargement, un chargeur inadapté ou une polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Respectez toujours la polarité de la batterie. Un mauvais sens d'insertion de la batterie peut endommager l'appareil - Risque d'incendie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser charger à environ 30 % de sa capacité.
- Ne la stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale est comprise entre 10 et 20°C.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare le produit ZX-5165 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

Contrat de licence logiciel libre

Ce produit contient un logiciel distribué entièrement ou partiellement sous licence publique générale GNU, Version 2 (GPL). Puisqu'il s'agit d'un logiciel libre de droits, ses développeurs déclinent toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation. Veuillez noter que la garantie du matériel n'est bien entendu pas concernée.

L'intégralité du contrat de licence logiciel libre du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices>. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter sur <https://www.pearl.fr>.